

**खुली निविदा आमंत्रण / Open Tender Invitation**

प्रति

मेसर्स \_\_\_\_\_

विषय:- केन्द्रीय विद्यालय क्रमांक 1 वायुसेना जोधपुर की ओर से सत्र 2022-23 के लिए शमियाना एवं आवास प्रबंधन हेतु कोटेशन (निविदाएं) आमंत्रित करने के क्रम में ।

Sub: Quotation for the Supply of **Tent & Lodging arrangement** for the session **2022-23**.

- केन्द्रीय विद्यालय क्र-1 वायुसेना जोधपुर की ओर से अद्योहस्ताक्षरी द्वारा सलंगन विवरण में दिखाई गई मदों की आपूर्ति हेतु मोहरबन्द निविदाएं दिनांक **02.08.2022** को **03:00 PM** बजे तक केवल रजिस्टर्ड/स्पीड-पोस्ट के द्वारा आमंत्रित की जाती है। कोटेशनों को नाम से उद्धृत न करके मोहरबन्द लिफाफे पर स्पष्ट अक्षरों में "सत्र 2022-23 के लिए शमियाना एवं आवास प्रबंधन" की आपूर्ति हेतु कोटेशन लिखकर अच्छी तरह बन्द करके भेजी जाएं । कोटेशन अद्योहस्ताक्षरी के कार्यालय में दिनांक **03.08.2022** को **11:00 AM** बजे विद्यालय समिति व फर्मों के उपस्थित प्रतिनिधियों के समक्ष खोली जाएगी ।

Sealed quotations for the supply of articles shown in the attached statement are invited through the Registered Post / Speed Post only by the undersigned on behalf of the K.V NO.1 AFS JODHPUR, up to **03:00 PM** by **02.08.2022**. Quotations should be sent under strong sealed cover marked as "**Quotation for the supply of Tent & Lodging arrangement for the session 2022-23**" and not by name. The Quotations will be opened in the office of the undersigned at **11:00 AM** on **03.08.2022** in presence of the Vidyalaya committee & representative of the firms.

- बिन्दु संख्या 3 से 27 में विनिर्दिष्ट शर्तों और निबंधनों के अनुसार ही कोटेशन प्रस्तुत की जाए । जब तक कोटेशन में अन्यथा विनिर्दिष्ट न हो, यह मान लिया जायेगा कि उसमें विनिर्दिष्ट शर्तों और निबंधनों से आप सहमत है ।

The quotations shall be submitted according to the terms and conditions specified in paragraphs 3 to 27. Unless specified otherwise in the quotation, it shall be construed that the terms and conditions stipulated here under have been agreed to the firm.

- दरें रेल/रोड़ पर्यन्त निःशुल्क होनी चाहिए और जिसमें भाडा प्रभार जी.एस.टी. कोई अन्य कर या भार पर जो कुछ भी आपूर्तिकर्ता पर लगता हो, सम्मिलित होगा । केन्द्रीय विद्यालय कोई ऐसा कर, भाडा आदि चुकाने के लिए उत्तरदायी नहीं होगा जो कोटेशन स्वीकार करने के समय कोटेशन में अनुबंधित न किया गया हो ।

The rates should be F.O.R. and should included freight charges, GST any other taxes, rates or imposition whatever liable in respect of the supplier. The Kendriya Vidyalaya shall not be liable to pay any tax, freight etc. which has not been expressly stipulated in the quotation in the event of acceptance of the quotation.

- कोटेशन में कोई ओवर राईटिंग (काँट-छाँट) या संशोधन नहीं होना चाहिए । यदि किसी आँकड़ें में परिवर्तन किया जाता है तो उसे सफाई से काटकर संशोधित आँकड़ा लिखा जाए तथा उसे पूरे हस्ताक्षर एवं तारीख डालकर साख्यांकित किया जाए । साख्यांकित हस्ताक्षर न होने की स्थिति में कोटेशन रद्द की जा सकती है ।

There should not be any overwriting or corrections in the quotation. If a figure is to be amended, it should be neatly scored out, the revised figure must written above and the same must be attested with full signature and date by authorized signature of the firm. In the absence of the attested signature the quotation is liable to be rejected.

- अद्योहस्ताक्षरी न्यूनतम दर की कोटेशन स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है और उसके पास सम्पूर्ण कोटेशन या कोटेशन की एक या एक से अधिक मदों अर्थात् संलग्न विवरण में उल्लेखित सभी मदों के संबध में अथवा संलग्न विवरण में विनिर्दिष्ट मदों में से एक या अधिक मदों के लिए कोटेशन स्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित हैं ।

The undersigned does not bind himself to accept lowest quotation and reserves the right to accept the quotation whole or in part, i.e. with respect to all the articles mentioned in the attached statement as he may decide.

- कोटेशन (निविदा) स्वीकृत होने पर संविदा बन जाती है और संविदाकार कोटेशन की शर्तों और निबंधनों को मानने के लिए बाध्य होगा । On acceptance of the quotation, it will become a contract and the contractor shall be bound to the terms and conditions of the quotation.

7. जिस व्यक्ति/व्यक्तियों/फर्म की निविदा/कोटेशन स्वीकार हो जायेगी वे सविदाकार कहलायेंगे तथा सविदाकार को निविदा/कोटेशन के साथ धरोहर राशि रूपये 5000/- का ड्राफ्ट या बैंकर्स चैक बनाकर संलग्न करना होगा जो "VIDYALAY VIKAS NIDHI KV NO 01 AFS" के पक्ष में देय होना चाहिए जिसे कोटेशन निरस्त होने की स्थिति में लौटा दिया जाएगा। सविदा का अनुपालन न करने की स्थिति में धरोहर राशि जब्त कर ली जाएगी। कोटेशन स्वीकृत होने की स्थिति में धरोहर राशि को प्रतिभूति जमा में समायोजित की जा सकती है जो निम्नलिखित दर से देय होगी :-

प्रतिभूति राशि कुल लागत का 05 प्रतिशत तक की दर से जमा होगी।

यदि सविदाकार प्रतिभूति जमा का भुगतान करने के लिए सहमत नहीं है तो इसके कारणों का उल्लेख किया जाए और अद्योहस्ताक्षरी को सविदाकार का अनुरोध स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित होगा।

The person/persons whose quotation is accepted hereinafter called the contractor, shall deposit an earnest money of 5000/- through DD or Bankers cheque in favour of "VIDYALAY VIKAS NIDHI KV NO 01 AFS" along with the quotations which shall be refunded in the event of rejection of the quotation. The earnest money will be forfeited in the event of non-compliance of the quotation, the earnest money may be adjusted towards Security Deposit for successful bidder which shall be payable at the rate mentioned below :-

Security Deposit up to 05 % of the Total Cost.

If the contractor is not agreeable to pay security deposit the reasons therefore should be specified and the undersigned reserved the right to accept or reject the request.

8. यदि सविदाकार अद्योहस्ताक्षरी द्वारा स्वीकार किए पत्र में अनुबंधित समय के भीतर सामान की या सेवा की आपूर्ति नहीं कर पाता है तो अद्योहस्ताक्षरी को बाजार से वस्तुएं या सेवा लेने अथवा शेष सविदा को किसी अन्य व्यक्ति या फर्म से पूरा कराने की स्वतंत्रता होगी और उसके परिणाम स्वरूप यदि कीमत में कोई अंतर आता है तो अंतर की राशि की कटौती धरोहर राशि/प्रतिभूति जमा राशि से की जायेगी। यदि अन्तर धरोहर/प्रतिभूति राशि से अधिक है तो सविदाकार इस राशि का भुगतान अद्योहस्ताक्षरी को करने के लिए उत्तरदायी होगा।

If the contractor fails to supply the articles or services within the time stipulated in the letter of acceptance by the undersigned. The undersigned shall be at liberty to purchase the articles from the market or get the rest of the contract completed by any other person or firm and the difference of price, if any shall be deducted from the earnest money/Security Deposit and in case any amount is excess of the Security Deposit is paid by the undersigned, the contractor shall be liable to pay this amount.

9. संलग्न विवरण में दर्शायी गई वस्तुओं या सेवाओं की मात्रा अद्योहस्ताक्षरी द्वारा बिना कोई कारण बताए घटाई या बढ़ाई जा सकती हैं। The quantity of articles or services indicated in the attached statement may be increased or decreased at the discretion of the undersigned without assigning any reason.
10. कोटेशन स्वीकार करने से पहले अद्योहस्ताक्षरी को वस्तुओं के नमूने मंगाने व उन्हें देखने का अधिकार है और सविदाकार नमूनों की निःशुल्क आपूर्ति करने या उन्हें प्रदर्शित करने के लिए उत्तरदायी होगा। Prior to acceptance of the quotation, the undersigned reserves the right to call for samples or give the demonstration free of cost.
11. कोटेशन/निविदा स्वीकार होने और खरीद के आर्डर दे दिए जाने की स्थिति में अद्योहस्ताक्षरी या उसके प्रतिनिधि द्वारा आर्डर की गई वस्तुओं का निरीक्षण किया जा सकता है और यदि आपूर्ति वस्तुएं अनुमोदित नमूनों के अनुसार या निर्धारित विनिर्देशों के अनुरूप नहीं है तो उन्हें अस्वीकार किया जा सकता है।

In the event of acceptance of the quotation and placing of the order for purchase of the articles ordered for would be subjected to an inspection by the undersigned or his representative and are liable to be rejected if the articles supplied are not according to approved samples.

12. सविदाकार द्वारा दी गई दरों को 31.07.2023 तक ठीक/मान्य माना जाएगा। सविदा निष्पादन अवधि के दौरान केवल जी.एस.टी./न्यूनतम मजदूरी/EPF/ESI में हुई वृद्धि की वजह से दरों में हुई बढ़ोतरी के अलावा कोई अन्य संशोधन स्वीकार नहीं किए जाएंगे। The rates quoted by the contractor shall hold good till 31.07.2023 No amendment in the rate except increase in the rate of GST/minimum wages/EPF/ESI during the period of execution of the contract, will be accepted.
13. प्रतिभूति जमा की राशि आपूर्ति पूर्ण होने की तारीख से 6 माह की अवधि तक विद्यालय के पास जमा रहेगी ताकि अवधि के दौरान आपूर्ति की गई सेवाओं से संबंधित में कोई कमी पाए जाने पर उसका प्रयोग वसूली हेतु किया जा सके। Security money will be deposited in the Vidyalaya upto 6 months so that if there is any discrepancy in services provided then that money can be used for it.
14. निविदा में अपना जी.एस.टी. नंबर लिखें।

The Contractor must write GST Number in the quotation form.

15. नियमानुसार स्रोत पर आयकर की कटौती (टी.डी.एस.) की जायेगी । अतः पेन (PAN) क्रमांक भी सूचित करना होगा ।  
The Contractor must write PAN number for TDS deposit.
16. यह पत्र फर्म के ठेकेदार या प्रतिनिधि द्वारा हस्ताक्षरित एवं फर्म की सील लगाकर निविदा के साथ संलग्न करें ।  
The Contractor/Representative must enclose Quotation Form signed and sealed by the Firm.
17. कोटेशन तत्काल / पंजीकृत डाक से निर्धारित तिथि तक ही स्वीकार किये जायेंगे । अन्य किसी भी माध्यम से कोटेशन स्वीकृत नहीं की जायेगी ।  
The Quotations will be accepted only through Speed Post / Registered Post. Quotations sent through any other medium will not be accepted.
18. समस्त दरों में विद्यालय तक टेंट सामान / वस्तुओं की आपूर्ति तथा विद्यालय द्वारा तय किए गए डिजाइन और लेआउट के अनुसार टेंट की स्थापना करने तक के लिए शुल्क शामिल होना चाहिए, कोई अलग परिवहन शुल्क देय नहीं होगा ।  
All rates should include charges for the supply of Tent material / articles, installation of Tent as per the design and layout decided by the Vidyalaya, no separate transport charges will be payable.
19. उल्लिखित सेवाओं की दरें सभी कर या अन्य शुल्क सहित होनी चाहिए, यदि कोई हों ।  
Rates of services mentioned should include all taxes, levies or other charges if any.
20. संलग्न प्रपत्र में ही दरें अंकित करें ।  
Rates should be mentioned in the Enclosed Proforma.
21. फर्म प्रपत्र 3 (राजस्थान दूकान एवं वाणिज्य संस्थान अधिनियम-1958) का धारक हो । (प्रमाण पत्र संलग्न करें)  
Firm must be a holder of Form -3 (The Rajasthan Shops and Commercial Establishments Act, 1958)
22. ढांचों, मंचों, गेटों, गलियारों, बुफे भोजन के लिए संरचना आदि को खड़ा करने के लिए उपयोग की जाने वाली सभी टेंट वस्तुओं को सरकार / सरकारी एजेंसी द्वारा तय मानक आग, बिजली और संरचनात्मक मानदंडों का पालन होना चाहिए । जिसके विफल होने पर किसी भी दुर्घटना और किसी भी प्रकार के व्यक्ति और सामग्री के नुकसान के लिए सभी जिम्मेदारी अनुबंध फर्म द्वारा वहन की जाएगी ।  
All the Tent items used to erect structures, stage, gates, corridors, structure for buffet food etc. must comply with standard fire, electric and structural norms decided by the government / govt. agencies failing which all the responsibility for any mishappening, accident and any type of man and material loss will be borne by the contract firm.
23. इस प्रयोजन के लिए गठित विद्यालय समिति द्वारा तय किए गए लेआउट और डिजाइन के अनुसार तम्बू तैयार किया जाएगा ।  
The tent will be prepared according to the layout and design decided by the Vidyalaya committee constituted for the purpose.
24. समिति सदस्यों द्वारा टेंट में उपयोग होने वाले अन्य सामान सहित सभी वस्तुओं का निरीक्षण किया जाएगा ।  
All the items including other accessories used in tent will be inspected by the committee member.
25. ठेका फर्म द्वारा उद्धृत दरों के अलावा कोई अन्य शुल्क ढुलाई, श्रमिक कार्य, या मशीन कार्य, यदि कोई हो, के लिए लागू नहीं होगा ।  
No other charges than the rates quoted by the contracting firm shall be applicable for cartage, labor work, or machine work if any.
26. उपर्युक्त शर्तों का अनुपालन नहीं करने वाली फर्मों के कोटेशनों को अस्वीकार किया जा सकता है ।  
The undersigned can reject the quotations which do not follow the above mentioned Terms & Conditions.
27. उपरोक्त शर्तों एवं निबंधनों में संशय की स्थिति में अंग्रेजी रूपान्तरण मान्य होगा ।  
In case of any doubt English version of the terms & conditions will be valid for above terms & conditions.

  
(विवेक यादव)  
प्राचार्य

प्राचार्य/Principal  
केन्द्रीय विद्यालय नं.1,(वायु सेना) K.V. No.1 (A. F.)  
जोधपुर (राज.)/JODHPUR (Raj.)

प्रोपाइटर के हस्ताक्षर एवं पूरा फर्म का नाम  
पता एवं रबड की सील लगाए

**QUOTATION FORM**

**TO SUPPLY TENT & LODGING ARTICLES / ITEMS TO KENDRIYA VIDYALAYA NO. 1 AFS  
JODHPUR**

Sl.no	NAME OF THE FURNITURE WITH FULL DESCRIPTION		Rate Quoted by Firm (in Rs.) for one day
1	सूती शामियाना रंगीन 15' X 15'	प्रति नग	
2	सूती शामियाना रंगीन 15' X 30'	प्रति नग	
3	साईड वाल सूती 10' X 15' बांस / लोहे स्ट्रक्चर सहित	प्रति नग	
4	साईड वाल सूती 10' X 30' बांस / लोहे स्ट्रक्चर सहित	प्रति नग	
5	सूती बॉटम प्रुफ तिरपाल 15' X 15' बांस / लोहे स्ट्रक्चर सहित	प्रति नग	
6	सूती बॉटम प्रुफ तिरपाल 15' X 30' बांस / लोहे स्ट्रक्चर सहित	प्रति नग	
7	सफ़ेद टॉप सिलिंग structure के साथ 15' X 15'	प्रति नग	
8	सफ़ेद टॉप सिलिंग structure के साथ 15' X 30'	प्रति नग	
9	वेलवेट मैटिंग ग्रीन या रेड मय टेप लगाकर 5' X 30'	प्रति नग	
10	मैटिंग ग्रीन या रेड मय टेप लगाकर 5' X 30'	प्रति नग	
11	ग्रीन बारदाना 15' X 15'	प्रति नग	
12	ग्रीन बारदाना 15' X 30'	प्रति नग	
13	दरी 8' X 10'	प्रति नग	
14	कनात 6'X15' स्ट्रक्चर सहित	प्रति नग	
15	लोहे की पागों द्वारा मजबूत स्टेज निर्माण – 2.5 फीट ऊंचाई में	(दर प्रति वर्ग फीट)	
16	लोहे की पागों द्वारा मजबूत स्टेज निर्माण – 5 फीट ऊंचाई में	(दर प्रति वर्ग फीट)	
17	ट्रास स्टेज - 12 फीट ऊंचाई	(दर प्रति वर्ग फीट)	
18	तख्त/पाटिये स्टेज हेतु (6' x 3' x 2.5')	प्रति नग	
19	तख्त/पाटिये स्टेज हेतु (6' x 3' x 3')	प्रति नग	
20	वी.आई.पी. गलीचा	प्रति नग	
21	वी.आई.पी. सोफा मय कवर श्री सीटर	प्रति नग	
22	वी.आई.पी. सोफा मय कवर टू सीटर	प्रति नग	
23	इनलप सोफा कवर सहित	प्रति नग	
24	इनलप की कुर्सी कवर सहित	प्रति नग	
25	प्लास्टिक की कुर्सी	प्रति नग	
26	टेबल 2'X5' मय कवर	प्रति नग	
27	गोल डाइनिंग टेबल मय कवर एवं झालर	प्रति नग	
28	टेबल झालर	प्रति नग	
29	प्लास्टिक बाल्टी	प्रति नग	
30	प्लास्टिक मग	प्रति नग	
31	स्टील बाल्टी	प्रति नग	
32	प्लास्टिक पानी की टंकी ढक्कन सहित (200 लीटर)	प्रति नग	
33	प्लास्टिक पानी की टंकी ढक्कन सहित (500 लीटर)	प्रति नग	
34	डेजर्ट कूलर	प्रति नग	
35	जम्बो कूलर (90L, 490W)	प्रति नग	
36	साईलेंट कूलर (बड़ा)	प्रति नग	
37	पंखा पेडस्टल	प्रति नग	
38	दरबारी गेट	प्रति नग	
39	ट्रास गेट	प्रति नग	
40	चारपाई 3'X6'	प्रति नग	
41	रजाई कवर सहित – साईज 6.5 ft x 5 ft x 2.5 inch (full size)	प्रति नग	
42	गद्दे कवर सहित – साईज 6 ft x 3 ft x 2.5 inch (full size)	प्रति नग	

**TO SUPPLY TENT & LODGING ARTICLES / ITEMS TO KENDRIYA VIDYALAYA NO. 1 AFS  
JODHPUR**

Sl.no	NAME OF THE FURNITURE WITH FULL DESCRIPTION		Rate Quoted by Firm (in Rs.) for one day
43	तकिया कवर सहित	प्रति नग	
44	चादर (Bed Sheet) – साईज 6.5ft x 4 ft.	प्रति नग	
45	चादर (Bed Sheet) – साईज 6.5ft x 4 ft.	प्रति नग	
46	डनलप – गद्दे – 6ft.x3ft.x4inch (दर प्रति नग)	प्रति नग	
47	ऑपन जनेरेटर 25 किलोवॉट	प्रति नग	
48	ऑपन जनेरेटर 40 किलोवॉट	प्रति नग	
49	ऑपन जनेरेटर 62 किलोवॉट	प्रति नग	
50	ऑपन जनेरेटर 125 किलोवॉट	प्रति नग	
51	जनेरेटर 25 किलोवॉट साईलेंट	प्रति नग	
52	जनेरेटर 40 किलोवॉट साईलेंट	प्रति नग	
53	जनेरेटर 62 किलोवॉट साईलेंट	प्रति नग	
54	जनेरेटर 125 किलोवॉट साईलेंट	प्रति नग	
55	Open stage with 03 sides on cemented chabutra including bamboo / pipe/ iron metal framework with chandni jhalar etc. and background colour as per need	(दर प्रति वर्ग फीट)	
56	Closed stage with 03 sides on cemented chabutra including bamboo / pipe/ iron metal framework with chandni jhalar etc. and background colour as per need	(दर प्रति वर्ग फीट)	

"प्रोपाइटर के हस्ताक्षर .....  
 फर्म का नाम एवं पता .....  
 .....  
 रबड़ की मोहर .....  
 फोन न. ....  
 जीएसटी न. ....  
 पैन न. ....